

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleit. Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájjer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
detési irodák...
Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1914.

XLIII. évfolyam, 121. szám.

Péntek, május 29.

Politika és szerencsejáték.

— Politikai munkatársunktól. —

Budapest, május 29.

A delegáció szerdai ülésén Károlyi Mihály gróf újra tapintatlan kirohanást rendezett a hármasszövetség és különösen Németország ellen, közvetlenül Tiszának amaz intelme után, hogy az ilyen tüntetés csak rossz hatást kelthet a külföldön s Apponyinak lendületes fejtegetései után, amelyekben a hármasszövetséget nagy építőmesterek nagy művének mondta, melyet megbolygatni vakmerőség.

Károlyinak ez a nagyon sajtószerű szereplése eszünkbe juttatja a miniszterelnök mult heti delegációs beszédének egy igen érdekes részét, mely az események torlódása miatt kevesebb méltatásban részesült, mint megérdemelte volna. A tözsdei ügyletekről s különösen a fedezetlen határidőüzletről mondotta Tisza, hogy ezekből ki kell küszöbölni a szerencsejátékszerű elemeket s egyuttal rámutatott arra, hogy egész társadalmi életünkben mily nagy pusztítást visz véghez a hazárdjáték.

Sokat lehetne tünődni azon, hogy a munkájában oly józan, óvatos, takarékos magyar közönség a szórakozásaiban miért kedveli annyira a merész kockázattal járó izgalmakat. Ellenben az már nagyon is érthető, noha nem kevésbé szomorú, hogy a rizikó szelleme a politikában is megnyilatkozik.

Ime, Károlyi és néhány hive képes kockára tenni a hármasszövetség nagy, kipróbált, reális értékét a nagyon is problematikus orosz barátság elnyeréséért. Már a játék megkezdésével is veszteség éri a magyar külpolitikát, mert nemzetközi hitelünk, megbízhatóságunk szenved esorbát miatta. Ha végigjártszanánk ezt a játszmát, könnyen megeshetnék, hogy oda vesztenők a tétet: hűségesszövetségeseinket, anélkül, hogy másikat nyernénk helyükbe. De még ha nyernénk is, az is végzetes lehetne ráknézve, mert — amint Apponyi mondja — Oroszország bizonyos törekvései ellentétbe kerülhetnének a mi főállásunk alapjaival.

De a mi ellenzékünk máskor sem riadt vissza a politikai nagy érdekek kockára vetésétől. Az ugynevezett nemzeti ellenállásban a királylyal való egyetértést, az alkotmányos élet zavartalanságát kockáztatta katonai vívmányokért. Ezeket nem nyerte el, de amazokat bizony egy időre odavesztette. A radikális választójog követelésével a magyar szupremáciát tette föl az alsóbb néposztályok támogatása ellenében. A tét még uszik, de az már látható, hogy az ellenzék nem nyerhet, mert a radikális fegyvertársakkal való tartós együttműködés lehetetlenség.

Hazárdjáték volt az obstrukció, az a mostani taktikázás is. A kormányt akarja megbuktatni az ellenzék, hogy elnyerje a hatalmat s ezért kockáztatja az ország belső nyugalalmát, a törvényhozás tekintélyét és rendes működését.

A sok taktikázás, bomlás, egyesülés után azt sem tudjuk, hogy meg van-e még az eredeti negyvennyolcas program. De azt tudjuk, hogy magyar nemzet politikai tőkájével való helyes és okos gazdálkodás kizárólag csak hatvanhetes alapon lehetséges. Ez nem jár kockázattal, ez megőrzi a meglevőt, ez — egyedül ez — lehetővé teszi az állami és nemzeti erők konszolidálását, továbbfejlesztését a magyar faj történelmi hivatásának az irányában.

Ez Tisza politikája és államférfiúi nagy gondolata.

A nagybecskereki tanítók Melenczén.

— Saját tudósítónktól. —

— május 28.

A DMTE nagybecskereki köre folyó évi tavaszi közgyűlését Melenczén, a Ruszanda-fürdőtelepen tartotta. A gazdag tárgysorozat és maga a gyűlés helye is a tanítók és tanítónők és tanügybarátok nagy számát vonzotta a gyűlésre.

Rózsa Ferenc elnök pontban tíz órakor nyitotta meg a gyűlést. Lendületes megnyitójában rámutatott azokra a kérdésekre, amelyek az ország tanítóságát már régebb idő óta lázban, forrongásban tartják, amely kérdések már százszor megtárgyalt és leszűrt igazságos követelések, mint a fizetés rendezése, a nyugdíj-revizio és a szolgálati pragmatika égető kérdései. Azonban a nagybecskereki kör soha sem vonta ki magát a tetterős munka alól sem s így az anyagi kérdések mellett a nevelés és tanítás modern és aktuális kérdéseit is napirendre vette.

A megnyitó után szeretettel üdvözli elnök a kör érdemes diszelnökét, B a a d e n Károly nyug. nagybecskereki igazgatót. S miután új tagokul felvették Arnold Miklós szállásudvarnok tanítót és dr. Keller Sándorné nagybecskereki tanítónőt, a tárgysorozatban felvett gyakorlati tanítás következett.

Felber Mihály melenczei igazgató bemutatta, hogy miként tanítja ő a kamatszámítást az ötödik osztályban. Gazdag tapasztalatokról tett bizonyosságot Felber Mihály, amikor a kamatszámítást a gyakorlati élet követelményeinek megfelelőleg tanította.

Csankó Vilmos nagybecskereki áll. tanító pedig fizikai felszerelését mutatta be, amelynek minden darabját egyszerű, olcsó anyagból, ugymint eltört lopókból, szódásüveg csövekből, befőttes üvegekből, fából, drótból állította össze. Mérlegek, csigák, lejtők, centrifugálgépek, villamos mutatók mind a legpompásabban működtek és bizonyították, hogy nem a drága felszerelés biztosítja a tanítás sikerét, hanem a tanító odaadó és rátermett munkája, amely fáradságot nem ismer.

Utána Lovrics Antal nagybecskereki áll. igazgató-tanító tartotta meg előadását „Melyek a tanító teendői a község jóléti intézményei érdekében?” címmel. Meggyőző érvekkel bizonyítja, hogy a tanító hivatását iskolai teendőinek el-

végzésével még nem tölti be teljesen. Népművelői nevének csak akkor felel meg, ha a nép anyagi és szellemi érdekeit előmozdítja.

Büchler Hugó a nagybecskereki áll. kisegítő iskola vezető tanítója a nyári nagygyűlés alkalmával tartandó anket tervezetének 10. és 15. pontjairól értekezett. A 10-ik pontra vonatkozólag indítványára a közgyűlés javasolja a nagygyűlésnek, hogy minden erejével hasonnan, hogy Torontál- és Temesmegyékben legalább a városokban állítsanak fel kisegítő iskolák. Ugyiszintén a gyermektanulmányi szakosztályok létesítése érdekében is tegyen meg az egyesület minden lehetőt.

Az elnöki jelentés, Osztie Béla pénztáros jelentése és a költségvetés előterjesztése után apróbb egyéni ügyek intézettek el. Gyűlés után pedig közös ebédre gyűltek össze a tanítók a fürdő éttermében és fehér asztalnál folytatták az eszmecsereket, amelyből csak haszon háramlott egy a magyar népművelés ügyére, mint a népoktatás fáradhatatlan munkáira. (T.)

HIREK

IDŐJÁRAS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése.

Május 29.

Barométer áll 754.3. Délután 1.38 órakor: Hőmérő 22.6 °C. Hőmérséklet: maximum 28-ikán 26.5 °C, min. ma reggel 10.0 °C. Csapadék 0.3 mm. Felhőzet Cn6. Szélirány és erősség Mu1. Jólát a következő 24 órára: Sok helyütt csapadék zivatarok, hűvösebb.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnap este 8 óra 38 percig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percig; felhőzet: Ci = firtősfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Cj-St = felhőfátyol, Ci-Cu = bárányfelhő, Cu-St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság: 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borult. Szélereősség: 0 = zélesen, 8 = nagy vihar.

— Teleszky pénzügyminiszter Nagybecskereken. Dr. Teleszky János pénzügyminiszter, Nagybecskerek város országgyűlési képviselője, titkára, Thaly Zsigmond kíséretében május 31-én délután 9 óra 24 perckor érkezik Nagybecskerekre a régi pályaudvaron. Ünnepies fogadtatás a miniszter kívánsága folytán nem lesz, azonban fogadására kivonulnak a nagybecskereki nemzeti munkapárt tagjai s a párt nevében dr. Annau Ernő ügyvezető-elnök fogja üdvözölni, míg a város részéről dr. Perisics Zoltán polgármester fogadja. A vasutról a miniszter a vármegyeházára vonul s itt d. e. 11 órától 1 óráig fogadást tart. Ugyanez nap délelőtt dr. Dellimanics Lajos főispánnal szűkebb körű ebéd lesz, este 8 órakor pedig a kaszinóvendéglőben közös vacsora, amelyen a miniszter együtt lesz választóival.

A nagybecskereki nemzeti munkapárt elnöksége ez uton is kéri a párt tagjait, hogy Teleszky János pénzügyminiszter fogadására vasárnap, május hó 31-én d. e. 9 óra 24 perckor minél nagyobb számban jelenjenek meg a pályaudvaron.

— **Személyi hír.** Dr. Vinczehidly Ernő megyei főjegyző, aki egy sajnálatos lovasbaleset folytán több napig kénytelen volt az ágyat őrizni, ma mintegy tíz napi tartózkodásra az Adriai tengerpartra utazott.

— **Steinitzer Géza és dr. Kiss János kitüntetése.** A hivatalos Budapesti Közlöny esütörtöki száma közli Steinitzer Géza és dr. Kiss János kitüntetéséről szóló királyi kéziratot, amely így hangzik:

Személyem körüli magyar miniszterem előterjesztésére dr. Kiss Jánosnak, a nagybecskereki egyenesadó kivető bizottság elnökének és Steinitzer Gézának, a nagybecskereki pénzügyigazgatóság székhelyén alakult egyenesadó felszámolási bizottság elnökének, a pénzügyi közigazgatás terén szerzett érdemeik elismerésül, a királyi tanácsosi címet díjmentesen adományozom.

Kelt Bécsben, 1914 május 15-én.

Ferencz József s. k.

Báró Burrián István s. k.

— **A bíróság köréből.** A m. kir. igazságügyminiszter Markovics Iván nagykikindai kir. törvényszéki bírót három év tartamára a nagykikindai kir. törvényszékhez a fiatakoruak bírójává jelölté ki.

— **A Kiss József-estély.** Kiss József országos hírű költőnk június 10-én körünkben való megjelenésével és előadásával segít felépíteni Nagybecskereken egy humánus és kulturintézményt a „Szeretetermet”. Viszonzásul ezért Nagybecskerek, illetve Torontálmegye tisztviselői ajándékot akarnak átnyújtani neki előadás után a kaszinóban tartandó közvacsora alkalmával. Ez ajándékhoz való hozzájárulást Kiss József tisztelőtől és a magyar irodalom barátaitól szívesen fogad a rendező-bizottság, azzal, hogy az adományok Szalay József lelkészhez küldendők Nagybecskerekre.

— **Kinevezés.** A m. kir. igazságügyminiszter Stefán Antal nagyszentmiklósi járásbírói és Ruff Andor pancsovai törvényszéki írnokot írodatisztekke nevezte ki.

— **A zenekedvelők hangversenye.** A nagybecskereki zenekedvelők egyesülete tegnap este tartotta idei második nyilvános hangversenyét a kaszinótársulat nagytermében. A hangversenyen válogatott közönség jelent meg, köztük ott volt Jankó Ágoston udvari tanácsos alispán és dr. Perisics Zoltán polgármester is. A hangversenyt Kéler vigjátéknyitánya vezette be, majd ezt Behr, Eibenschütz és Schmelz szerzeményei követték. A műsor harmadik pontjaként Schumann bejeleneteit adták elő, végül pedig Schubert H.-moll szimfóniáját. Az egyesület zenekara mindegyik számot gondos kidolgozásban művészi szabattossággal adta elő, ismét tanúságot tett fokozódó tökéletesedéséről, úgy, hogy az egyesület zenekara ma holnap igazán kiváló és értékes művészi intézménye lesz Nagybecskereknek. A zenekart Ripka Imre karmester vezette a töle megszokott biztonsággal a közönség meleg elismeréssel adózott a zenekar játékának.


— **A zárdaiskola majálisa.** Az idei május nagyon nem kedvezett semmiféle tavaszi kirándulásnak, szélszélyes időjárása csirájába folytott minden ilyenmű szándékot. Így tehát meglehetősen kockázatos vállalat volt, mibe a helybeli zárdaiskola növendékei fogtak, midőn elhatározták, hogy esütörtökön, ha török-szakad, ők bizony kirándulnak Bégaszentgyörgyre. Aznap délelőtt a Ferencz József-terem össze is gyűlt százötven vidám leányka, kik tanítónők, Harzer József főgimnáziumi tanár és Fialowsky Béla dr. iskolaorvos felügyelete alatt vonatra szálltak és örömtől repeső szívvel, csillogó szemekkel neki indultak a majálisunknak a bégaszentgyörgyi parkegyesület szíves intézkedése folytán az ottani ál-

lomáson cigánybanda fogadta őket, melynek vidám nánjai mellett a gyermekek sorda álltak és a közeg tulajdonát kepezo egykori Kiss-lele nagy kiterjedésű parkba vonultak. Ott megerkezven, a reanyserg bejarta, a példas rendben tartott és gondosan apoit tagas kert pompas utait, gyönyörködött a rozsanitvényekben, megbamulta a repkenyberutotia kis romot, melyet egyesek csakhamar „Zrínyi varanak”, „boszorkanytoronyrak” kereszteltek el, remdolgokat meseiven az amittatoson igyele kisebbeknek az ottan vegbement iszonyatos esemenyekrol. A tenyegeten beborulo eg, de meg a gyengen szitalo eso sem zavarta egy pillanatra sem a jókedvu sereget. Harom orakor bevonultak a nyari vendegio fedett helyisegebe, melynek rogtonzott szinpadjan eladtak „Az uj nevelono” címü kis vigjatekot, melyet a halas nánigatosag vmaros tetszesnyilvanitassai kísert; ezt kovette a szavalatok, egyes es karenekek vartakozo sora. Es mintha a mogorva majus is megmutuit volna a riataisag szivuroito jokenven: negy ora lele az eg kiderult es gyonyoru napieny arasztotta el a tavaszi ude uszben pompazo természetet. Ekkor az egész sereg az idokozben megjelent vendegekkel együtt helyet foglalt az evszazados gyonyoru faóriások arnyekaban teriteit asztaloknál es vig zeneszo mellett rogyasztotta el a jól kiderult uszommat, melyet Müller kerti vendegios kirogastalan minosegben es módon szolgalt fel. Utana a leányok egyes csoportokba verodve, hol egymással tancra perdultek, hol különféle játékokhoz fogtak, melyekben a szomszédos Szoliosuovarnokon lakó Csekonics grófi gyermekei is elenken es keresetlen jókedvvel vettek részt. De mindennek vége szakad es így a szentgyörgyi kirándulásnak is. Het órakor a gyermekek sorakoztak es a román kath. templomba vonultak, hol G. r. sz. plebanos rövid ajtatosságot tartott es oket a Szentséggel megáldotta. Ennek végével a kirándulók erettebb része Fialowsky dr. kalauzolásá mellett megtekintette a bégaszentgyörgyi tejjgazdaság berendezését es ep iolyamatban levő üzemet, mire a vasúti állomásra indultak es a legjobb hangulatban vonatra szálltak, mely oket a gyönyörű tavaszi alkonyatban haza hozta. A kirándulás sikere elsősorban főleg dr. Fialowsky fáradhatlan tevékenységének es minden aprólékos dologra kiterjedő figyelmének köszönhető. De meleg köszönet illeti Bégaszentgyörgy közönségét is, mely a körébe érkező gyermekhadat oly szívélyesen fogadta es a fogékony fiatal lelkekben magának tartós emléket biztosított.

— **Jubiláló tüzoltótestület.** A ferenczhalomi önkéntes tüzoltótestület folyó évi június 7-ikén tartja fennállásának 25 éves fordulóját, amely alkalomból ünnepies közgyűlést es diszgyakorlatot tart.

— **A Természetbarátok turistaegyesülete.** Nagybecskereken is egyesület alakult s most felhívást intéz minden természetbaráthoz, aki egészségét friss levegőn, szép tájak szemlélése mellett nagyobb kirándulások megtételével fejleszteni kívánja, hogy hétfő, június 1-től kezdve köznapokon este 6 órától 7-ig, vasár- es ünnepnapokon délelőtt 9-től 11-ig a helybeli Munkás-otthonban (Écska-u. 5. sz.) az egyesületbe való felvétele céljából jelentkezzék. Egyesületi járulék évi 3 korona, mely összeg részletekben is leróható.

— **A Kereskedelmi Múzeum vándorutjai Kis-Ázsiában.** A kereskedelmi es iparkamara fehvija az érdekeltek figyelmét arra a vándorutra, melyet a Kereskedelmi Múzeum árumintaraktárával a magyar ipar Kis-Ázsiában való megismerhetése céljából tervez. Az egyik vándoruton, melyet Anatóliában fog tenni a következő piacokon fog állomásokat tartani: Eski-Schir, Angora, Konia, Adana, Aleppo. A másik ut állomásai: Jaffa, Jeruzsalem, Damaskus, Caiffa, Beyruth. A vándorutakon bemutatathatók minden magyar cég ipari termékeinek mintái. A miniszter által rendelkezésre bocsátott vándorut költségeit a kereskedelemügyi alaphól fedezik es a kiállítókat semmiféle költség nem terheli. A jelentkezéseknek folyó évi június hó 15-éig, az árügyjtemény beküldésének pedig július hó 15-éig okvetlenül meg kell történnie. Közlebbi



Pünkösdi kalács (Kuglóf)

420-22

Okos fő kivágja ezt az utasítást és kipróbálja!

Szükségeltetik: 25 deka vaj, 20 deka cukor, 7 tojásfehérje habbá verve, 50 deka buzaliszt, 1 csomagocská Dr. Oetker-féle sütőpor, 10 deka aprószőlő, 10 deka mazsola, 5 deka citromát, egy fél citrom héja reszelve, kevés só es 1/8-1/4 liter tej.

Készítési mód: A vajat keverd habossá, tégy cukrot, tojássárgát, tejet, sót es lisztet, ezt a sütőporral keverd es végül az aprószőlőt, mazsolát, citromát-ot a citromreszeléket es a tojásahabot. Töltsd a keveréket a bezsirozott, mandolával behintett formába es hagyd a kuglófot 1 1/2 óráig sülni.

Jegyzet: A tésztahoz adj annyi tejet, hogy az egész vastagon folyjon le a kanálról

felvilágosításokat a vándorutra vonatkozólag úgy a kamara titkari hivatalánál, mint a Kereskedelmi Múzeumnál nyerhetők.

— **Birkózás a cirkuszban.** A Buzatéren levő Pikard-cirkuszban mindennap este nagy birkózások folynak a legelső díjbirkózók között. Így tegnap este Pons svéd birkózó Tusnay magyar birkózóval küzdött s a svéd a magyart 14 percuvi erős küzdelem után vállára fektette. Utának Paradanof orosz óriás birkózott Katices szerb birkózóval s az orosz a szerbet hét perc alatt játszva legyőzte. Ugyancsak hét perc alatt könnyen győzött Czaja magyar birkózó bajnok Petrics horvát birkózóval szemben. Ma este ismét három pár birkózik.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség es könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- es ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtszéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- es nyugdíjjegete” nagybecskereki fiókja minden hó 1-je es 15-ike után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 2-5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközölhetnek.

Irodalom.

(*) **Virágtenyésztés, I. rész.** 79 sikerült ábrával. Irta Czapáry Bertalan m. kir. főkertész, a mezőhegyesi állami kertészet vezetője. Ára 1 korona. Megjelent a „Patria” irod. vállalat es nyomdai részv. társ. kiadásában, Budapest, IX., Üllői-ut 25. Szakavatott es kellemes írásmódban ismerteti szerző a virágok szaporítását s mindazon általános gyakorlati teendőket, amelyekkel a virágkedvelő kedvence virágait gondozza, ellátja, hogy azok igazi gyönyört nyujtsanak. Megismerteti az eltérő természetű növények célszerű csoportokba osztását s azok igényeit az ápolásra, valamint a talajigényükre vonatkozóan. Különös gonddal ad utmutatást a virágok elkészítésére, a talaj, a kiültetés es a szabadban való ápolásra, valamint a virágos kertek berendezésére. Részletes utmutatást ad a cserepes szobai virágok tenyésztésére, a növények teletetésére, a virágos ablakok elkészítésére, valamint szobáinknak virággal való ékesítésére s a virágok téli virágoztatására. Végül pedig a beteg növények gyógyításánál ügyes es hasznos gyakorlati eljárásra tanít meg. E mű nemcsak a virágkedvelő közönség részére nélkülözhetetlen, hanem rendkívül célszerű tankönyvül szolgál a szakiskolák részére, valamint polgári iskolák, leány- uvelő intézetek, tanítóképzők, gazdasági iskolák stb. részére is.

TÁVIRATOK.

A delegációk.

— A külügyi vita. —

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) A magyar delegáció plenuma ma folytatta a külügyi vitát, amelyben az ellenzék ismét élénken szerepelt. Rakovszky István ugyan a katonatiszti kérdést is belekeverte a külügyi vitába, de egyéb baj nem történt. A külügyi vita különben már a végére jár s valószínűleg ma be is fogják fejezni.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) A magyar delegáció ma délelőtt Zichy Agost gróf elnöklésével plenáris ülést tartott, amelyen folytatta a külügyi jelentés tárgyalását.

Rakovszky István katonai interpellációval vezette be az ülést s a legutóbbi afféretet fölmelegítve, a katonaság és a polgárság közötti viszony rendezettségéről beszélt s a katonatiszti fizetések dolgában interpellálta a hadügy-minisztert.

Tisza István gróf miniszterelnök mindjárt reflektált Rakovszky felszólalására s kimutatta Rakovszky állításainak és okoskodásainak alopatalanságait.

Utána Lovász Márton beszélt külügyi dolgokról, mire Wickenburg Mark gróf külügyi osztályfőnök reflektált.

Ezután Andrássy Gyula gróf szólalt föl s az volt a kifogása, hogy szerinte a monarchia a skutarii kérdésben nem járt el elég önállóan.

Az ülés folyik s Andrássy még mindig beszél.

KOSSUTH FERENC MANDÁTUMA.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Czeglédre ma nagyobb küldöttség tiszteleggett Kossuth Lajos Tódornál s a Kossuth Ferenc halálával megüresedett ceglédi mandátumot följajánlotta. Kossuth azonban kijelentette, hogy a mandátumra való jelöltséget magas korára való tekintettel nem fogadhatja el.

A ceglédi mandátum dolgában különben már megindult a készülődés más irányban is s a függetlenségi pártban két jelöltet emlegetnek: Széchényi Aladár grófot és Mérey Lajost. A nemzeti munkapárt szintén állít jelöltet Czegléden.

APPONYI 68 ÉVES.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Apponyi Albert gróf ma töltötte be 68-ik életévét, amely alkalmából mai születésnapján a függetlenségi párt tagjai üdvözölték.

JUSTH GYULA LEMONDOTT AZ ELNÖKSÉGRŐL.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) A függetlenségi párt tegnap este értekezletet tartott, amelyen Justh Gyula bejelentette lemondását a párt elnökségéről. Lemondását azzal indokolta meg, hogy Kossuth meghalt s eddig sem helyeselte hogy több elnöke legyen a pártnak. A politikától azonban nem vonul vissza s tovább is mint közkatona szolgálja a pártot. Erre a párt egyedül való elnökévé megválasztotta Károlyi Mihály grófot.

AZ ALBÁNIAI FORRONGÁS.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Albániából most csak gyéren érkeznek hírek. A fölkélok még az

ország belsejében vannak s Durazzót egyelőre nem fenyegetik. Az ország belsejében azonban teljes az anarchia. A fejedelem Durazzóban van, de még nem érintkezett a fölkélokkel.

UJ TITANIC-KATASZTRÓFA.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Quebeckből sürgönyzik: Odaérkezett dróttalan táviró szerint a Canadian Pacific hajóstársaság személyszállító gőzöse az Atlanti oceánon összeütközött egy jéghegygel és elsüllyedt. A hajónak kétszáz főnyi személyzete volt. Hogy mennyi utas volt rajta, azt nem tudják. A hajó berendezése szerint, a hajón 432 elsőosztályu, 328 másodosztályu és 800 harmadosztályu utasra volt hely. Hogy a személyzettel és az utasokkal mi történt, azt eddig e percig nem lehet tudni. Attól tartanak azonban, hogy megismétlődött a multkori Titanic-katasztrófa.

TURCSÁNYI ELZA GYILKOSAINAK PÖRE.

Budapest, máj. 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) Turcsányi Elza gyilkosainak Kóbori Rózának és Nick Gusztávnak bünpörében a bizonyító eljárás ma délelőtt véget ért. Ma délig kihallgatták az összes tanukat, akik mind terhelően vallottak a vádlottakra. A védelem 15 újabb tanunak a kihallgatását kérte, de ezt a bíróság elutasította. Miután még az orvosszakértőket hallgatták ki, a tárgyalást délutánra halasztották, amikor a perbeszédék következnek. Ítélet valószínűleg késő éjjel lesz.

AZ ÉRTÉKTŐZSDE.

Budapest, május 29. (A „Torontál” eredeti távirata.) A mai értéktőzsdén a déli zárlatkor a vezetőértékek árfolyama a következő volt: Magyar Hitel 780.50, Osztrák Hitel 607.—, Koronajáradék 79.90, Osztrák-Magyar Államvasut 690.—, Jelzáloghitelbank 397.—, Leszámitoló Bank 491.—, Hazai Bank 275.—, Magyar Bank 490.—, Kereskedelmi Bank 3590, Rimamurányi 624.—, Salgótarjáni 681.—, Általános Kőszénbánya 1008, Közuti Vasut 592.—, Vilamos Vasut 314.—, Adria —.—.

TŐZSDE.

(Árak 50 kilogrammonként.)

Buza (októberre)	13.33
Rozs (októberre)	9.93
Zab (októberre)	8.30
Tengeri (juniusra)	7.94
Tengeri (augusztusra)	8.08

Hirdetések.

„TOMATIN“

a legjobb növénytetűirtó szer!
Tíz év óta használatban.

A növényt nem támadja meg.
Rögtön és gyökeresen pusztít

Egy nagy üveg (1 liter) ára 3.60 K,
egy kis üveg (1/2 liter) ára 2.— K,
egy próbaüveg (1/4 liter) ára 1.20 K.

Megrendelhető utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldésével a készítőnél

Georg Drescher Leipzig,
Frankfurterstrasse 2 I.

Viszontelárusítók kerestetnek. — Bővebb felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal.

Nagyobb megrendelésnél árengedmény.

435—x 30

Torontáli iparművész

jutányosan készít művészi díszlevelet, illusztrációt, könyvdíszeket, plakátokat, levélfejeket, címkéket, reklámcédulákat és bármilyen iparművészeti tervezést.

Megrendelések a „Torontál” kiadóhivatalába intézendők. 425—x 86

A nagybecskereki járás főszolgabirájától.
3262—914. szám. 665—3.2

Pályázati hirdetés.

Botos községben üresedésben levő irnok-végrehajtói állásra pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat, kik ezen 840 korona évi fizetéssel javadalmazott állást elnyerni óhajtják, hogy ebbeli szabályszerűen felszerelt és nyelvismeretüket igazoló kérvényeiket hozzám folyó évi június hó 20-ig benyújtsák.

Pályázók figyelmeztetnek, hogy a választás egy későbbi határon fog tartatni.

Nagybecskerek, 1914. évi május hó 26-án

Lewieser, főszolgabíró.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

4517—914. szám. 669—1.1

Árverési hirdetés kivonat.

Torontálmegyei Takaré- és Hitelbank végrehajthatónak Popov Milán és társai végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság utóajánlatra az újabb árverést 184 500 korona tökékövetelés és járuléka behajtása végett a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő, Nagybecskerek városban fekvő s a nagybecskereki 3785. sz. tjkvben VIII. 1. sor., 4428. hrsz. 5 hold 392 □-öl szántóra 7040 korona kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1914. évi június hó 18. napján délelőtt 10 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (törvényház, földszint, 25. ajtószám) fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási árnál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverélni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§-ai, 1908: XLI. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. (1908: XLI. t.-c. 25. §.)

Kelt Nagybecskereken, 1914. évi április hó 25. napján.

Gojdzits Miklós s. k.,
kir. törvényszéki jegyző.

Rámpás

dr. Brájjer Lajos szőlőjéből,

fehér literje 72 fillér,
vörös „ 68 „

Kapható: Zápolya-utca 1. sz.
:: alatt a házmesternél. ::

21—x.47

Berekszónémeti község előljárástól.
589-914. szám. 673-2.1

Árlejtési hirdetmény.

Berekszónémeti község előljárása ezen-
nel közhírré teszi, hogy Torontálvármegye
törvényhatósági bizottsága által 1726. kgy.
12923/913. sz. alatt jóváhagyott részletes költ-
ségvetés és terv alapján 18150 korona 84 fillér-
rel előirányzott költséggel építendő **községi
iskola és tanítói lakás körüli föld-, kőmives-,
ács-, cserepező-, bádogos-, asztalos-, lakatos-,
úveges-, mazoló-, különféle- és belső berende-
zési munkák elvállalása iránt 1914. évi június
hó 11. napján (csütörtök) délután 2 órakor a
község házában, a képviselőtestület közgyűlésén,
írásbeli ajánlati tárgyalás lesz megtartva.**

Részletes költségvetés és terv a községi
jegyzői hivatalban a hivatalos órák alatt bár-
mikor betekinthező. Az előirányzott összeg
10%-a bánatpénz gyanánt a községi pénztárba
az árlejtés megkezdése előtt leteendő. Csakis
magyarhonos iparos pályázhatnak, ki ebbeli minő-
ségét igazolni köteles.

A községi képviselőtestület fentartja magá-
nak azt a jogot, hogy tekintet nélkül az árlej-
tés eredményére, az ajánlattevők közül annak
adhassa át a munkát, aki legtöbb anyagi és
erkölcsi biztosítékot nyújt.

Berekszónémeti (Torontálmegye, vasuti ál-
lomás Berekszó), 1914. évi május hó 27-én.

Vuchetich József,
községi jegyző.

Mityin Tyira,
községi bíró.

Pályázati hirdetmény

Macedóniai jegyzőségél (u. p. Csák) egy
irnok, ki a jegyzői és anyakönyvi teendőkben
teljesen jártas, kifogástalan magaviseletű egyén,
azonnal alkalmazást nyer. Javadalma: 1000
korona évi fizetés és szabad lakás és szorgalmá-
hához képest némi mellékjövedelem.

Ajánlatok okmányolandók, román nyelvet
bírók és nős egyének előnyben részesülnek.
Macedónia, 1914. évi május hó 27-én.

670-2.2

Müller János, jegyző.

Nyomdásztanonc

aki legalább két kö-
zépiskolát jó ered-
ményre végzett,
fizetéssel

azonnal felvétetik

lapunk nyomdájában.

553-x 13

Hirdetmény.

**Jegyzői és adómunkálatokban jártas
egyén azonnali belépésre** megegyezés mel-
lett segéd munkásnak felfogadtatik.

Kistárnok, 1914. évi május hó 27-én.

661-3.3

Az előljárástól.

A perlaszi kir. járásbíró, mint telekkönyvi
hatóságtól.

581-1914. tkvi sz.

583-1.1

Árverési hirdetmény kivonat.

Dr. Petrikovics János antalfalvai ügyvéd
által képviselt Sain József antalfalvai lakos
végrehajtónak Sztojkov Milos (nős Czvein
Katalin) botosi lakos végrehajtást szenvedő
ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi
hatóság a végrehajtató kérelme következtében
az 1881. LX. t.-c. 144., 146. és 147. §§-ai ér-
telmében elrendeli a végrehajtási árverést 50
korona tőkekövetelés, ennek 1911. évi július
hó 3. napjától járó 6% kamata, 1/3% váltódíj,
és 75 korona 85 fillér eddig megállapított per
és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal
megállapított 20 korona költség, valamint a
csatlakozott kimondott kir. kincstárnak 219
korona 14 fillér tőke s jár., Temmer Salamon
nagybecskereki cégnek 200 kor. tőkekövetelése
és járuléka behajtása végett, a perlaszi kir.
járásbíró területén levő, Bótos községben
fekvő s a botosi 152 sz. betétben A. + I.
sorsz., 4957. hrsz. 2 hold 179 □-öl Dolnye
polye I. Flur dülöbeni szántóra 1444 korona
és a botosi 154 sz. betétben A. I. 1-2. sorsz.,
671-672. hrsz. 206 és 191 □-öl kertből, udvar-

ból és 501. öi. sz. házból végrehajtást szen-
vedőt ^{47/72}-edrészen megillető jutalékára 419
korona; A. + 1. sorsz., 1572. hrsz. 975 □-öl
Vinográdi i Bastine do Tomasevacza dülöbeni
szántó ^{47/72}-edrésze 521 korona; A. + 2. sorsz.,
3073. hrsz. 1 hold 90 □-öl Livade II. Flur
dülöbeni szántó ^{47/72}-edrésze 903 korona
becsárban.

Az árverés a C. 2/a. özv. Sztojkov Milica,
C. 3/a. Sztojkov Malcsi, C. 7/a. özv. Sztojkov
Péterné Milica javára bekebelezett élethosszig-
lani haszonélvezeti jogokat nem érinti.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Bótos
község házában megtartására 1914. évi július hó
8. napjának délelőtt 8 óráját tűzi ki és az
árverési feltételeket az 1881: LX. t.-c. 150. §-a
alján a következőkben állapítja meg:

Az árverés alá kerülő ingatlanokat a kikial-
tási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni
nem lehet. (1908: XLI. t.-c. 26. §-a).

Az árverelni szándékozók kötelesek bánat-
pénzül a kikialtási ár 10%-át készpénzben
vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatá-
rozott árfolyammal számított óvadékképes érték-
papirosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánat-
pénznek előleges bírói letétbe helyezéséről
kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek át-
adni és az árverési feltételeket aláírni (1881:
LX. t.-c. 147., 150., 170. §§., 1908: XLI. t.-c.
21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikialtási árnál
magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki
sem akar, köteles nyomban a kikialtási ár
százaléka szerint megállapított bánatpénzt az
általa ígert ár ugyanannyi százalékaig kiege-
szíteni. (1908: XLI. t.-c. 25. §.)

Perlasz, 1914. évi március hó 12. napján.

Bodnár s. k., kir. járásbíró.

A Nagybecskereki takaré- és előlegegyet mint részvénytársaság fel-
számolás alatt, az intézeti székház helyiségeiben folyó évi június hó 6-an
délután 3 órakor

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek meghivatnak azzal, hogy a határozatképtelen
ség folytán f. é. május hó 20. án elhalasztott, most másodizben egybehívott
közgyűlésen a megjelent tagok, tekintet nélkül ezek számára és az általuk
képviselet részvényesekre, jogérvényesen fognak határozni.

T á r g y:

Az intézeti nyugdíjszabályzat 21. §-a alapján az intézeti nyugdíj-
alaphól nyugdíjra jogosult tisztviselők és alkalmazottak végkielégítésére
vonatkozó határozathozatal.

Nagybecskerek, 1914. évi május hó 1-én.

A felszámoló-bizottság.

Alapszabályok 20. §-a értelmében részvényesek, kik e minősítéssel bírnak és a
közgyűlésen résztvenni akarnak, tartoznak a közgyűlésre kitűzött napot megelőzőleg
legalább három nappal részvényeiket a nem esedékes szelvényekkel az intezet pénz-
táránál a hivatalos órákban letenni.

655-33

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál“

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legrégebb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében.